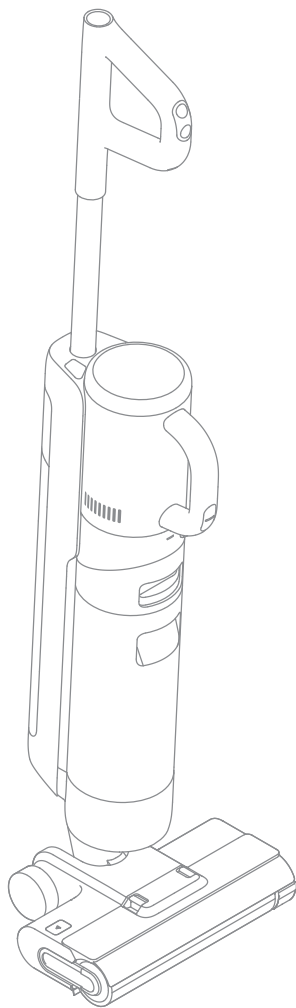


Dreame M12

Wet and Dry Vacuum

User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

dreame

THANK YOU

FOR PURCHASING THIS DREAME
WET AND DRY VACUUM.

Registration Quick Start

Welcome to register a Dreame account by scanning the QR code. You are available for the **User Manual** and **Special Offers**.



With it you are obtaining a high quality product that is engineered for optimal performance.

If you have any questions on the product,
please contact us: aftersales@dreame.tech.

Contents

EN	User Manual	001
ES	Manual de usuario	022

Important Safety Instructions For Household Use Only

- Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.
- When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:
- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE). Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

WARNING—To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Use only as described in this user guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Use indoors only, on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile, sealed wood, etc. Be careful not to run over loose objects or the edges of area rugs. Stalling the brush may result in premature belt failure.
- This appliance should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean floors.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline. Do not use in areas where flammable or combustible liquids may be present.
- For the purposes of recharging the battery, only use the detachable adapter provided with this appliance. Use only with <YLS0251B-E260090> adapter.
- An adapter that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Do not immerse the appliance in liquid.
- Plastic film can be dangerous. To avoid the danger of suffocation, keep it away from children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts of the appliance and its accessories.
- Use only officially-approved floor cleaner as described in the user guide.
- Do not put any object into openings. Do not use the appliance when any opening is blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may inhibit air flow.
- Do not use it without filters in place.
- Do not use the appliance with a damaged adapter. If the adapter is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarity qualified persons in order to avoid hazards.
- Keep ground cables away from the appliance when using it, because a hazard may occur if the appliance runs over a supply cord.

- Do not pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.). Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Do not use the appliance in an enclosed space filled with vapour given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapour. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Follow all charging instructions and do not charge the appliance outside of the temperature range specified in the battery as doing so increases the risk of fire.
- Charger base output terminals should not be short-circuited. Do not use it with damaged charger base. If the appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, return it to a service center.
- Keep the adapter cable away from heated surfaces. Do not handle the adapter plug or appliance with wet hands. To unplug, grasp the adapter plug, rather than the cable.
- Do not pull or carry adapter by cable, use cable as a handle, close door on cable, or pull cable around sharp edges or corners.
- Switch off when not in use, before cleaning, maintaining or servicing the appliance, and before connecting or disconnecting the tool with a moving brush.
- Do not use an appliance that is damaged or modified. Damaged or modified appliance may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not expose the appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or excessive temperature may cause an explosion.
- Ensure that the appliance is placed on a horizontal surface. Do not use the appliance at the same position if the appliance is equipped with a brush roller and the handle is not completely upright. Do not store the appliance in a place where it may freeze.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the OFF-position before picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

SAVE THESE INSTRUCTIONS IMPORTANT SAFEGUARDS

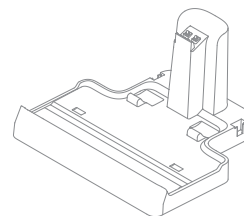
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance excepts as indicated in the instructions for use and care.
- Do not use in extremely hot or cold environments (below 5° C/41° F or above 40° C/104° F). Please charge the appliance in temperature above 5° C/41° F and below 40° C/104° F).
- If appliance has been dropped, damaged, left outdoors, dropped into water, or is not working as it should, never attempt to operate it. Please have it repaired at an authorized service center.

-  detachable supply unit
 read operator's manual
 Motorized cleaning head for water suction cleaning

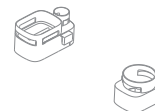
We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., hereby declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives, European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://global.dreameotech.com>

For detailed e-manual, please go to
<https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Packing List



Charging
Base



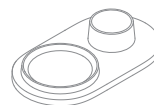
Storage Box



Dust Cup
Assembly



Power
Adapter



Storage
Mount



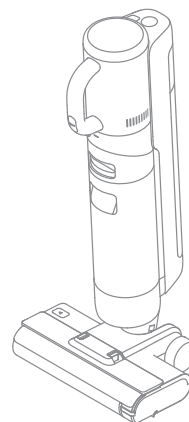
2-in-1 Crevice
Nozzle



Spare Brush
Roller



Replacement
Filter



Main Body

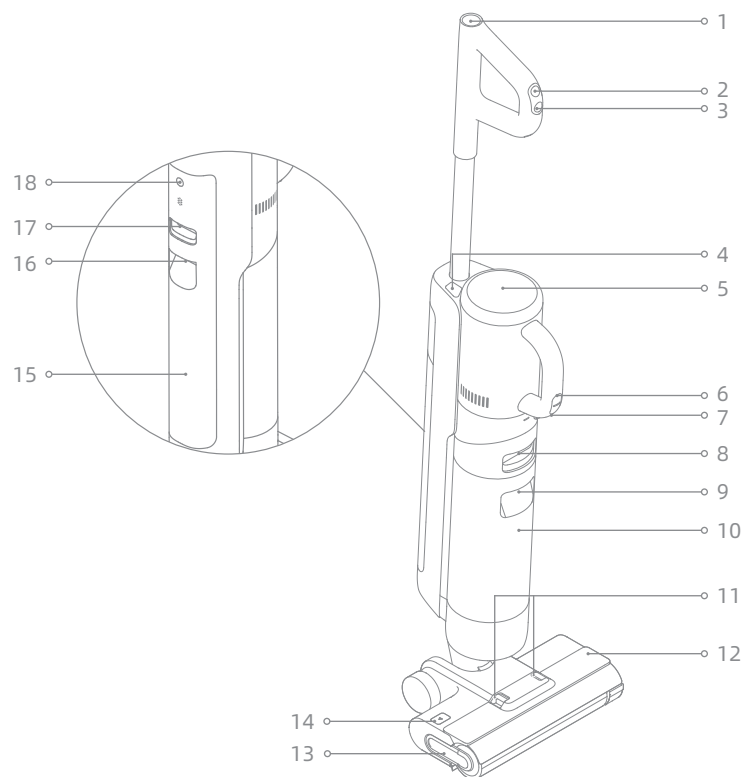


Handle



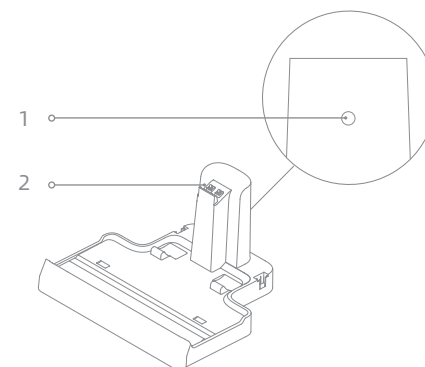
Cleaning Brush

Wet and Dry Vacuum Floor Washer



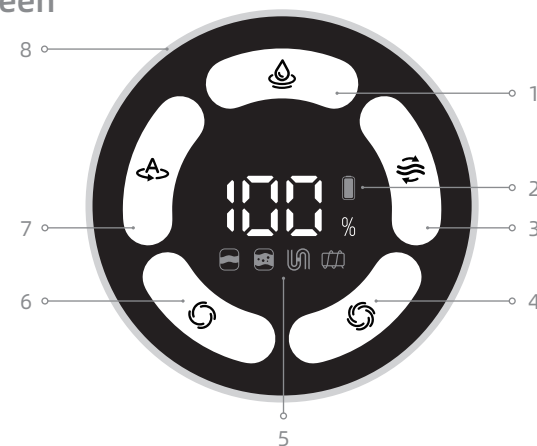
- | | | |
|--------------------------|---------------------------------------|---|
| 1 Self-Cleaning Button | 8 Used Water Tank Release Button | 15 Clean Water Tank |
| 2 Mode Switch | 9 Used Water Tank Handle | 16 Clean Water Tank Handle |
| 3 Power Switch | 10 Used Water Tank | 17 Clean Water Tank Release Button |
| 4 Handvac Release Button | 11 Brush Roller Cover Release Buttons | 18 Voice Prompt Button |
| 5 Display Screen | 12 Brush Roller Cover | <ul style="list-style-type: none"> Press briefly to activate the voice prompt or adjust the volume Press and hold for 3 seconds to access the language settings. Press to switch between languages. Press and hold to confirm the selection |
| 6 Handvac Mode Switch | 13 Brush Roller Handle | |
| 7 Handvac Power Switch | 14 Brush Roller Release Button | |

Charging Base



- 1 Charging Port
- 2 Charging Contacts

Display Screen



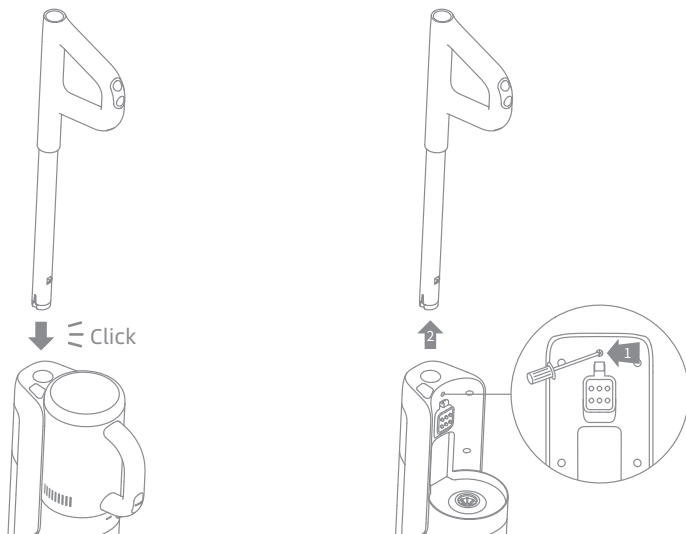
- | | | |
|--|---|--|
| 1 Suction Mode | 5 Error Message | 6 Standard Mode |
| 2 Battery Status Indicator | <ul style="list-style-type: none"> Insufficient water in the Clean Water Tank | 7 Auto Mode |
| 3 Self-Cleaning | <ul style="list-style-type: none"> Used Water Tank full | 8 Dirt Level Indicator |
| <ul style="list-style-type: none"> Press briefly to enable this function (battery level $\geq 15\%$) | <ul style="list-style-type: none"> Blocked tube | <ul style="list-style-type: none"> The color of the indicator changes in real time according to the amount of dirt. |
| 4 Turbo Mode | <ul style="list-style-type: none"> Brush roller stuck / Brush roller not installed | |

If the appliance is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Installation

Handle Installation

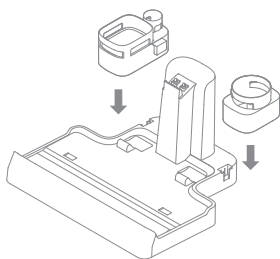
Insert the end of the handle vertically into the port on the top of the appliance as indicated until you hear a click.



Note: To disassemble, extend a hard object into the hole on the back of the appliance to press contacts and pull the handle upwards at the same time.

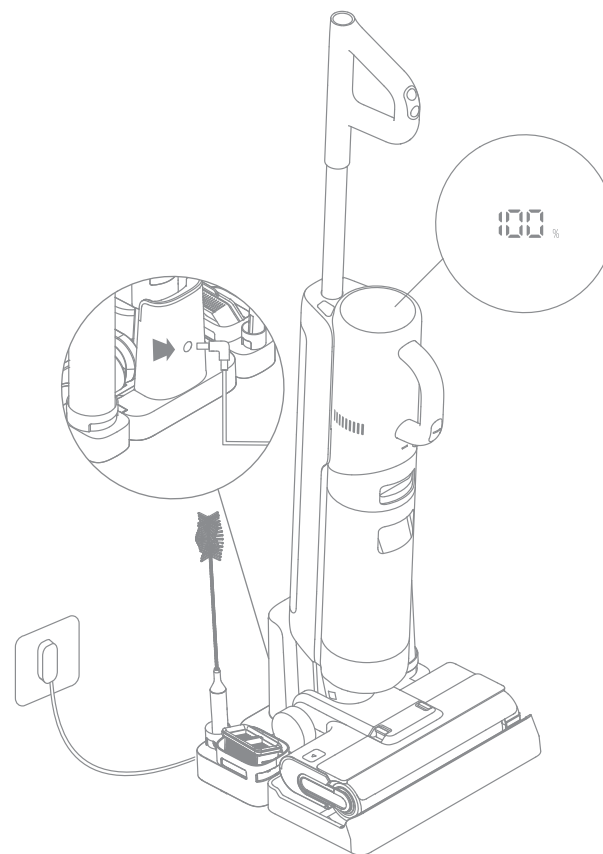
Storage Box Installation

Install the storage box onto the charging base as shown in the diagram.



Charging

1. Place the charging base against a wall on level ground and connect it to a power source. Fully charge the appliance before first use.
2. Place the appliance on the charging base, the ⚡ on the screen will light up to indicate the charging status. When charging, the number on the display screen represents the current battery level as a percentage. When the number reaches 100, the battery is fully charged and the ⚡ will turn off.



Note:

- If no operation is performed within 10 minutes, the appliance will enter the sleep mode.
- To extend the battery life time, the battery keeps cooling down for about one hour automatically after you have used the appliance for a long time.

How to Use

Working Modes

The appliance is powered on in Auto mode by default, you can switch to Suction mode as needed.



Auto Mode

While washing the floor, the appliance can adjust its suction power according to different situations.



Suction Mode

If Suction mode is selected, the appliance will vacuum water only and the brush roller will not be dampened. No water is coming out of the Clean Water Tank.



Standard Mode (Handvac)

When the appliance converts to a handheld vacuum, it is powered on by default in Standard mode.

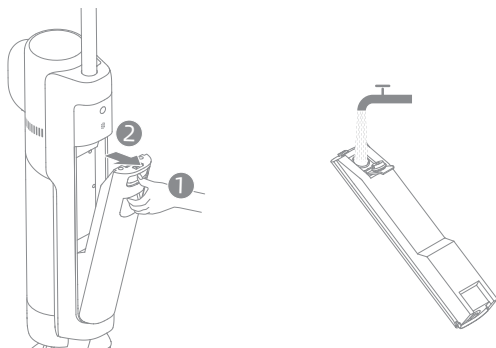


Turbo Mode (Handvac)

Press the handvac mode switch to select the Turbo mode.

Using as a Floor Washer

1. Fill the Clean Water Tank: Press the Clean Water Tank release button to remove the tank. Open the tank cover and fill the tank with clean water. Re-install the Clean Water Tank and ensure it clicks into place.

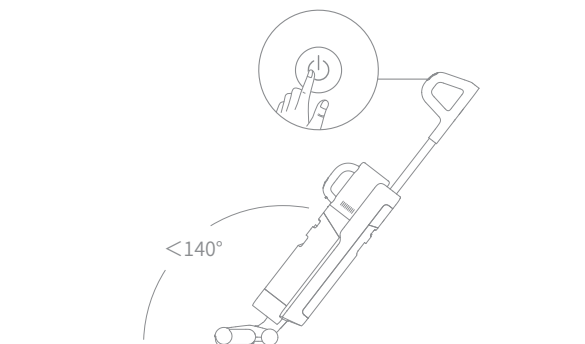


Note:

- For better cleaning performance, it is recommended to add 10ml detergent with the bottle cap into the full Clean Water Tank, then shake gently and evenly for use.
- Do not add any liquids other than the officially-approved cleaner.

How to Use

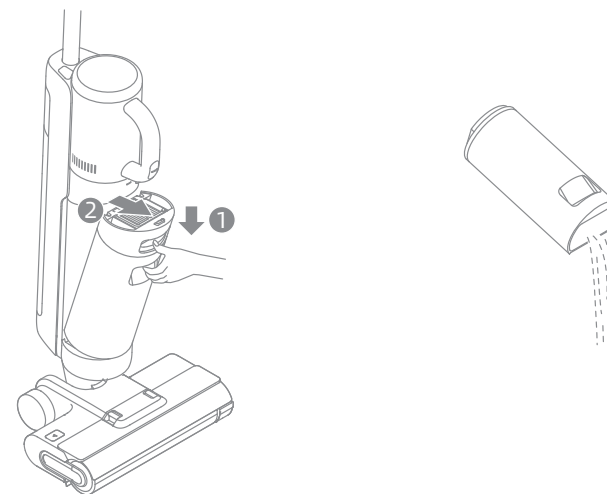
2. Start cleaning: Gently step on the brush cover and recline the appliance backwards. Press the Power Switch to start operating, press the Mode Switch to switch between the Auto mode and the Suction mode according to your needs.



Note:

- Do not vacuum any foamy liquids.
- If the appliance is in the upright position while working, the current task will be suspended.
- The appliance is suitable for cleaning floors, marble, tiles and other hard surfaces.
- Do not recline the appliance backwards more than 140° to prevent the appliance from leaking water.
- When the appliance is in operation, do not lift it off the ground, move it, tilt it or lay it flat. Doing so may cause the used water to flow into the motor.

3. Empty the Used Water Tank: Press the Used Water Tank release button to take out the tank. Remove the tank cover and pour out the used water. Close the tank cover and re-install the tank before use.

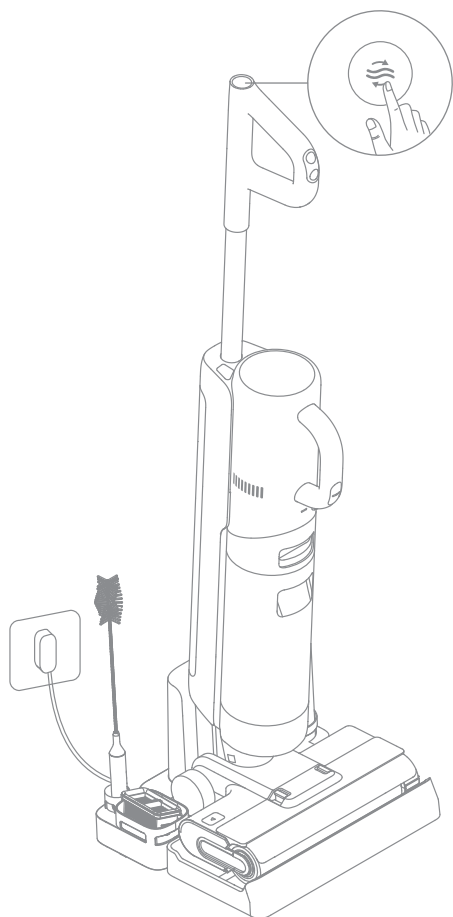


How to Use

One-Touch Self-Cleaning

* The self-cleaning function can be enabled only when the appliance is being charged and the battery level is more than 15%.

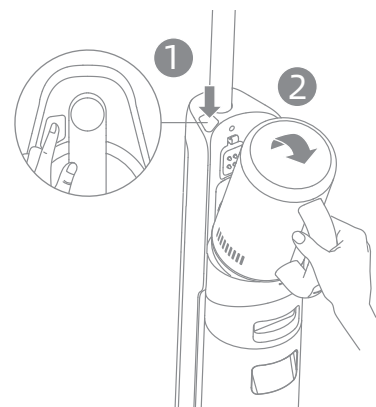
1. After the appliance completes the cleaning task, place it back onto the base and make sure that the water in the Clean Water Tank is sufficient for self-cleaning.
2. Briefly press the self-cleaning button  on the top of the handle. The self-cleaning indicator will light up and the appliance will start self-cleaning.
3. After self-cleaning is complete, promptly clean the Used Water Tank. If some stains are left on the charging base, clean the base.



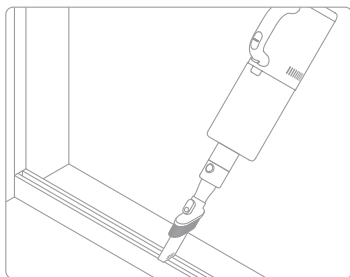
How to Use

Using as a Handheld Vacuum

1. Press the handvac release button to remove the handvac.
2. Install the dust cup assembly and other attachments as shown in the diagram until you hear a click.
3. Briefly press the handvac Power Switch  to start operating. Briefly press the handvac mode switch  to switch between Standard mode and Turbo mode according to your needs.

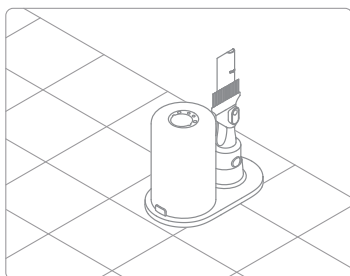


Using Different Attachments



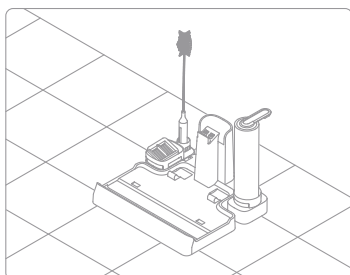
2-in-1 crevice nozzle:

For cleaning corners, stairs, sofas, coffee tables and other narrow spaces.



Storage mount:

If the dust cup assembly and the 2-in-1 crevice nozzle are not in use, store them on the storage mount as shown in the diagram.



Storage box:

Store the cleaning brush, the filter, and the brush roller on the storage box as shown in the diagram.

Tips:

- Turn off the appliance before performing care and/or maintenance. Do not touch the Power Switch.
- Replace parts if needed. The parts must be replaced by those available from the manufacturer or its service agent.
- If the appliance is not used for an extended period, fully charge it, unplug the power adapter, and store the appliance in a cool, low-humidity environment away from direct sunlight. To avoid over-discharge of the battery, charge the appliance at least once every 3 months.

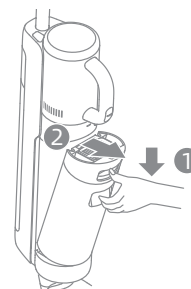
Cleaning the Used Water Tank and the Filter

* Cleaning the Used Water Tank after each use is recommended.

* Replacing the filter every 3 to 6 months is recommended.

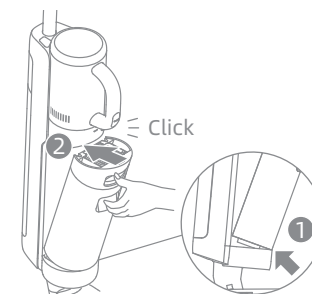
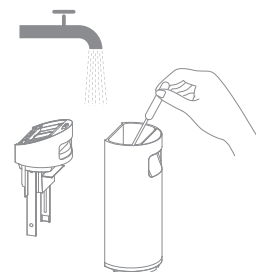
1. Press the Used Water Tank release button and take out the Used Water Tank.

2. Take out the filter from the Used Water Tank cover. Remove the tank cover and pour out the wastewater.



3. Rinse the Used Water Tank and the tank cover with water, the provided cleaning brush can be used to clean the inner wall of the tank.

4. Close the Used Water Tank cover, re-install the Used Water Tank and ensure the tank clicks into place.

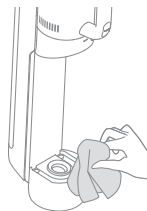


Note: When the filter is dirty and needs washing, rinse it with water. It must be completely dry before use.

Care and Maintenance

Cleaning the Tube and the Dirt Sensor

Remove the Used Water Tank, wipe the tube and the dirt sensor with a wet cloth before use.



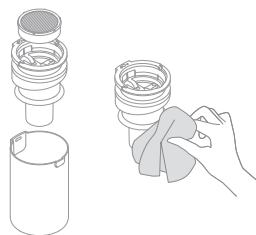
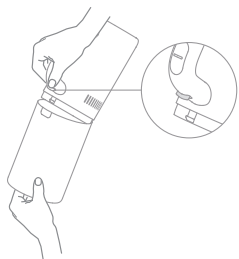
Cleaning the Dust Cup Assembly

* Cleaning the dust cup after each use or after the amount of dust in the cup reaches the MAX line is recommended.

* Replacing the filter every 3 to 6 months is recommended.

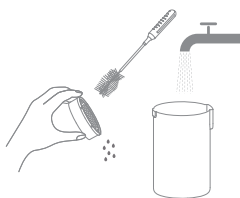
1. Press the dust cup release button and remove the cup.

2. Take out the filter and the cyclone assembly from the dust cup, then empty the cup.

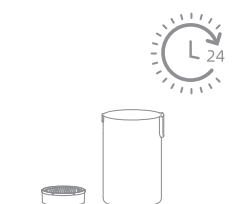


Note: To reduce the risk of electric shock or injury, do not rinse the cyclone assembly with water.

3. Tap the filter gently or clean it with the cleaning brush. Rinse the filter and the dust cup with water.



4. Dry the filter and the dust cup completely before use.



Care and Maintenance

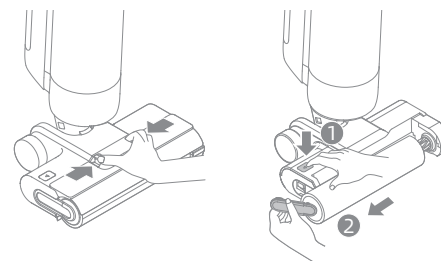
Cleaning the Brush Assembly

* Clean as needed. Alternating use of the two provided brush rollers is recommended.

* Replacing the brush roller every 3 to 6 months is recommended.

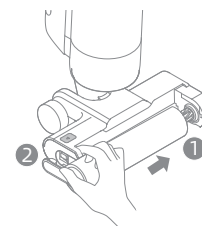
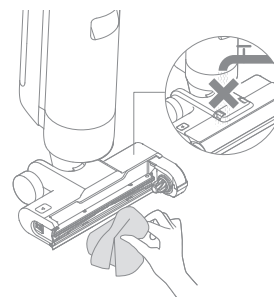
1. First, press the brush roller cover release buttons inwards on both sides to remove the brush roller cover. Next, press the brush roller release button and the handle of the brush roller will pop out. Pull the handle to take out the brush roller.

2. Clean out any hair and debris tangled on the brush roller with the provided cleaning brush. Rinse the brush roller with clean water and dry it completely.



3. Wipe the suction inlet with a dry cloth or wet tissue. Do not rinse the brush assembly with water.

4. After cleaning the brush roller, re-install the brush roller and the brush roller cover. You will hear a click to indicate that they are installed in place.



If an error occurs, the appliance will stop working. Please refer to the following table for troubleshooting. If the problem persists, please contact the customer service.

Error	Possible Cause	Solution
The appliance does not work.	The appliance is out of battery or its battery level is low.	Fully charge its battery before use.
	The appliance is in the upright position.	Recline the appliance backwards.
	The appliance is overheating due to blockage and the high-temperature cut-off has activated.	Clear the blockage and wait until the temperature returns normal.
	The Used Water Tank is full.	Empty the Used Water Tank.
	The handle, brush roller, or Used Water Tank is not installed in place.	Ensure the handle, brush roller, or Used Water Tank are all properly in place.
The appliance charges slowly.	The temperature of the battery is too low or too high.	Wait until the battery's temperature returns normal.
The suction power of the appliance is weak.	The filter is clogged.	Clean the Used Water Tank and the filter that is in the dust cup.
	There are some foreign objects in the tube and the suction inlet or the tube and the suction inlet are blocked.	Clean the tube and the suction inlet.
The motor is making a strange noise.	There is too much dirty water in the Used Water Tank.	Empty the Used Water Tank.
	The suction inlet is blocked.	Clear any blockage in the suction inlet.
The dirt level indicator is solid red.	The dirt sensor needs cleaning.	The dirt sensor is in the tube. Please refer to the troubleshooting section for guidance on how to clean the tube.
	The concentration of the cleaner is too high.	Dilute the cleaner with water at the recommended ratio.
	Some liquid other than the officially-approved cleaner has been added and large amounts of foam are produced.	Use only the officially-approved cleaner.
The display screen does not light up while charging.	The power adapter is not plugged into the electrical outlet.	Make sure the power adapter is plugged in.
	The appliance is not placed onto the charging base properly.	Make sure the appliance is placed onto the charging base properly.

Error	Possible Cause	Solution
No water is coming out of the appliance.	The Clean Water Tank is not properly installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Re-install or fill the Clean Water Tank.
	It takes 30 second to dampen the brush roller.	Turn on the appliance and check again in 30 seconds.
The vent leaks water.	A collision or a sharp pull causes water to enter the motor.	Move the appliance gently back and forth while it is turned on.
	The filter is not completely dry after being cleaned.	Dry the filter completely before use.
Self-cleaning fails.	The brush roller may be jammed by large debris.	Open the brush roller cover to check and clean the brush roller.
	The appliance is not being charged.	Make sure the appliance is being charged before enabling the self-cleaning function.
	Self-cleaning cannot be enabled if the battery level is lower than 15%.	The self-cleaning function can only be enabled when the appliance is being charged and the battery level is more than 15%.
	The Used Water Tank is not installed in place, or the Used Water Tank is full.	Re-install or empty the Used Water Tank.
	The Clean Water Tank is not installed in place, or the water in the Clean Water Tank is insufficient.	Fill or re-install the Clean Water Tank.

For additional services, please contact us via aftersales@dreame.tech

Website: <https://global.dreame.tech>

EN Troubleshooting

If the appliance is not working properly, the screen display will show an error message. Please refer to the troubleshooting table to find your solution.

Error Icon	Possible Cause	Solution
	Insufficient water in Clean Water Tank	Fill the Clean Water Tank.
	Used Water Tank full	Empty the Used Water Tank.
	Brush roller stuck	Clean the brush roller with the provided cleaning brush.
	Brush roller not installed	Install the brush roller.
	Blocked tube	Check whether the filter is clogged. Alternatively, clean the tube and the dirt sensor.

Troubleshooting Code	Possible Cause	Solution
E1-E7	Error	Restart the appliance for troubleshooting. If the problem persists, please contact customer service.
H1-H6		
H7	Battery overheating	Wait until the battery's temperature returns normal.

Specifications

Wet and Dry Vacuum Floor Washer			
Model	HHV3	Charging Time	Approx. 5 hours
Rated Voltage	21.6 V ---	Charging Voltage	26 V ---
Used Water Tank Capacity	700 mL	Clean Water Tank Capacity	900 mL
Rated Power	300 W		
Power Adapter			
Model	YLS0251B-E260090	No-load Power Consumption	0.08 W
Input	100-240 V~ 50/60 Hz 0.8 A Max	Average Active Efficiency	87.28%
Output	26 V --- 0.9 A	Efficiency at Low Load (10%)	79.74%

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

Removal Guide

1. Re move the display screen by rotating it with a tool.
2. Remove the screws on the battery cover in turn and then pry open the cover with proper tools.
3. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

CAUTION:

- Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.
- Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Información de Seguridad

Instrucciones de Seguridad Importantes Uso Doméstico Sólo

- Lea este manual detenidamente antes de usar el aspirador y guárdelo para su consulta en el futuro.
- Al usar un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USO (DE ESTE APARATO). El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y / o lesiones graves.

ADVERTENCIA- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

- Utilícelo únicamente como se describe en este manual del usuario. Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.
- Utilícelo únicamente en interiores y sobre pisos sin alfombras, como por ejemplo vinilo, baldosas, madera sellada, etc. Tenga cuidado de no pasar por encima de objetos sueltos o bordes de tapetes. Cepillo atrapado puede causar falla prematura de la correa.
- Este producto no debe ser utilizado por niños menores de 8 años ni por personas con deficiencias físicas, sensoriales o intelectuales, o experiencia o conocimientos limitados, sin la supervisión de un progenitor o un tutor legal que pueda garantizar un funcionamiento seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por menores sin supervisión.
- No use líquidos inflamables o combustibles para limpiar los pisos.
- No lo use para recoger líquidos inflamables o combustibles, como gasolina. No lo use en áreas donde pueda haber líquidos inflamables o combustibles.
- Para cargar la batería, utilice únicamente el adaptador desmontable provisto con este aparato. Utilice solo con el adaptador <YLS0251B-E260090>.
- Un adaptador que sea adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear riesgo de incendio al usarse con otro paquete de baterías.
- No sumerja el aparato en líquido.
- La película plástica puede causar peligro. Para evitar asfixia, manténgala alejado de los niños.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes de su cuerpo alejados de las aberturas y las partes móviles del aparato y sus accesorios.
- Utilice solo detergentes de piso aprobados por Dreame como se describe en la guía del usuario.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice el aparato cuando alguna abertura esté bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda impedir el flujo de aire.
- No lo use sin los filtros instalados correctamente.
- No utilice el aparato con un adaptador dañado. Si el adaptador está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio u otras personas cualificadas para evitar riesgos.

Información de Seguridad

- Mantenga los cables de conexión a tierra alejados del aparato durante el uso, ya que puede producirse peligro si el aparato atropella un cable de alimentación.
- No recoja material tóxico (blanqueador con cloro, amoníaco, líquido limpiador de desagües, etc.). No recoja objetos duros o afilados como vidrio, clavos, tornillos, monedas, etc.
- No utilice el aparato en un espacio cerrado lleno de vapor emitido por pintura a base de aceite, disolvente de pintura, sustancias a prueba de polillas, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos. No recoja ningún objeto que se esté quemando o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el aparato fuera del rango de temperatura especificado en la batería, ya que hacerlo aumenta el riesgo de incendio.
- Los terminales de salida de la base de carga no deben cortocircuitarse. No lo utilice con base de cargador dañada. Si el aparato se ha caído, dañado, dejado al aire libre, sumergido en agua o no funciona como debería, devuélvalo a un centro de servicio.
- Mantenga el cable del adaptador alejado de superficies calientes. No toque el enchufe del adaptador ni el aparato con manos mojadas. Para desenchufar, tire por el enchufe del adaptador, no por el cable.
- No arrastre ni traslade el adaptador tomándolo por el cable, no utilice el cable como manija, no cierre la puerta por encima del cable ni jale el cable alrededor de esquinas o bordes afilados.
- Apague el aparato cuando no está en uso, antes de limpieza, mantenimiento o reparación y antes de conectar o desconectarlo con un cepillo en movimiento.
- No utilice electrodomésticos que estén dañados o modificados. Baterías dañadas o modificadas pueden provocar actos impredecibles que resulten en fuego, explosión o riesgo de lesiones.
- No exponga el aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. Exponerlo a fuego o a una temperatura excesiva puede provocar explosión.
- Asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie horizontal. No utilice el aparato en el mismo puesto si el aparato cuenta con un cepillo de rodillo y el asa no está en posición completamente vertical. No guarde el aparato en un lugar donde pueda congelarse.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- Para evitar arranque involuntario, asegúrese de que el interruptor esté en la posición APAGADO antes de levantar o transportar el aparato. Llevar el aparato con el dedo puesto en el interruptor o cargarlo con el interruptor en encendido puede provocar accidentes.
- Este producto contiene baterías que solo pueden ser reemplazadas por técnicos calificados o servicio posventa.

Safety Information

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES CONSIDERACIONES IMPORTANTES

- El servicio debe ser realizado por un técnico calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto asegura que se mantiene la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato salvo que se indique en las instrucciones de uso y cuidado.
- No lo utilice en ambientes extremadamente cálidos o fríos (por debajo de 5° C/41° F o sobre 40° C/104° F). Cargue el aparato a una temperatura superior a 5° C/41° F e inferior a 40° C/104° F).
- Si el aparato se ha caído, dañado, dejado al aire libre, sumergido en agua o no funciona como debería, no intente utilizarlo. Mandélo a ser reparado a un centro de servicio autorizado.



unidad de suministro desmontable



leer el manual del operador



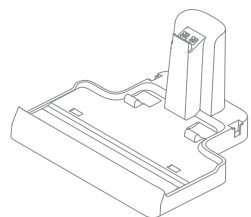
Cabezal de limpieza motorizado para limpieza de succión de agua

Nosotros, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <https://global.dreametech.com>

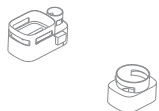
Para un manual electrónico detallado, vaya a <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Descripción del producto

Lista de paquete



Base de carga



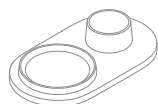
Caja de Almacenaje



Conjunto de Depósito de Polvo



Adaptador de corriente



Storage Mount



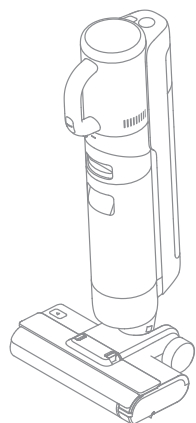
Cabeza de succión plana 2 en 1



Cepillo de Rodillo de Repuesto



Filtro de Repuesto



Cuerpo principal



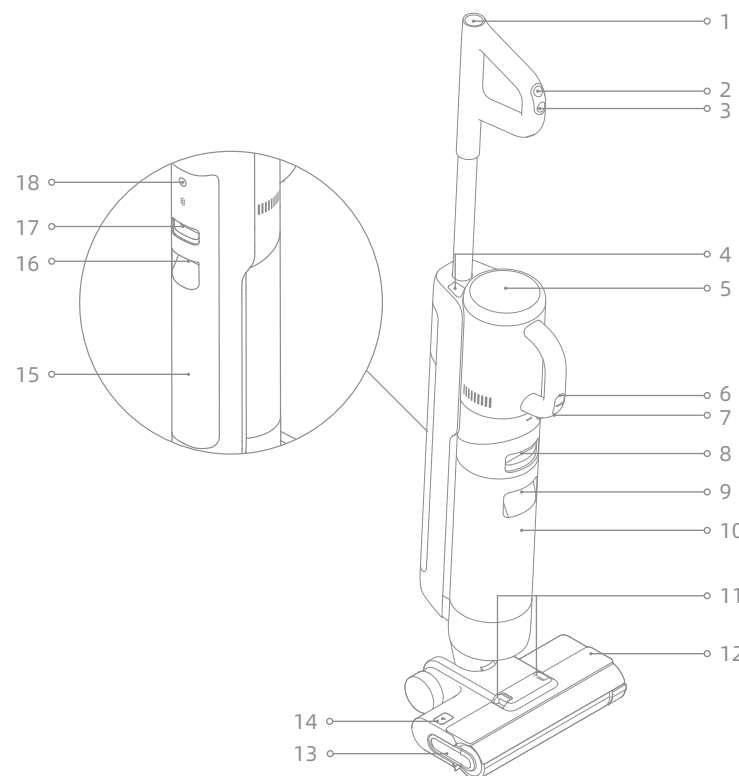
Asa



Cepillo limpiadora

Descripción del producto

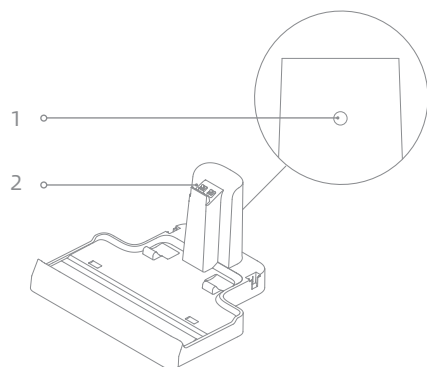
Lavadora de Piso de Vacío Seco y Húmedo



- | | | | | | |
|---|--|----|---|--|---|
| 1 | Botón de autolimpieza | 8 | Botón de Liberación del Tanque de Agua Usada | 15 | Tanque de agua limpia |
| 2 | Cambio de Modo | 9 | Mango de Tanque de Agua Usada | 16 | Asa del Tanque de agua Limpia |
| 3 | Interruptor de Alimentación | 10 | Tanque de Agua Usada | 17 | Botón de Liberación del Tanque de Agua Limpia |
| 4 | Botón de Liberación de Aspirador de Mano | 11 | Botones de Liberación de Tapa de Cepillo de Rodillo | 18 | Botón de Aviso de Voz |
| 5 | Pantalla de visualización | 12 | Tapa de Cepillo de Rodillo | <ul style="list-style-type: none"> • Presione brevemente para activar el mensaje de voz o ajustar el volumen • Mantenga pulsado durante 3 segundos para acceder a la configuración de Idioma. Pulse para cambiar entre idiomas. Mantenga pulso para confirmar la selección | |
| 6 | Interruptor de Modo Aspirador de Mano | 13 | Asa de Cepillo de Rodillo | | |
| 7 | Interruptor de Alimentación de Aspirador de Mano | 14 | Botones de Liberación de Cepillo de Rodillo | | |

Descripción del producto

Base de carga



- 1 Puerto de carga
- 2 Contactos de carga

Pantalla de visualización



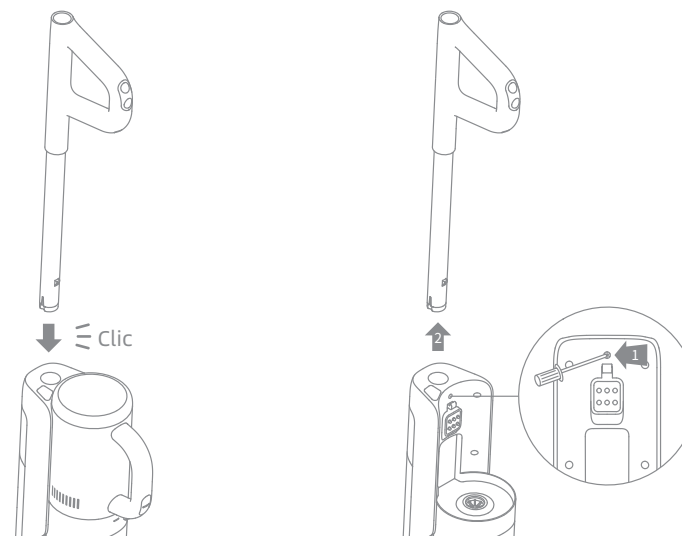
- | | | |
|---|--|---|
| 1 Modo de Succión | 5 Mensajes de Error | 6 Modo Estandar |
| 2 Indicador de Estado de Batería | Agua insuficiente en el tanque de agua limpia | 7 Modo Automático |
| 3 Autolimpieza | Tanque de agua usado lleno | 8 Indicador de Nivel de Suciedad |
| Pulse brevemente para habilitar esta función (nivel de batería ≥ 15%) | Tubo Bloqueado | El color del indicador cambia en tiempo real según la cantidad de suciedad. |
| 4 Modo turbo | Cepillo de rodillo bloqueado/
Rodillo de cepillo no instalado | |

Si el aparato no funciona correctamente, la pantalla mostrará un mensaje de error. Consulte la tabla de solución de problemas para encontrar solución.

Instalación

Instalación Asa

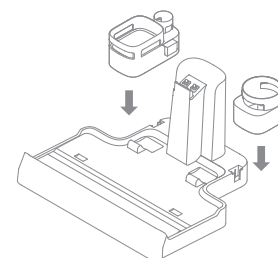
Inserte el extremo del asa verticalmente en el puerto ubicado en la parte superior del aspirador como se indica, y asegure que haya encajado bien en su lugar.



Nota: Para desmontar el asa, inserte un objeto duro al orificio en la parte posterior del aspirador para presionar el contacto y, al mismo tiempo, tire el asa hacia arriba.

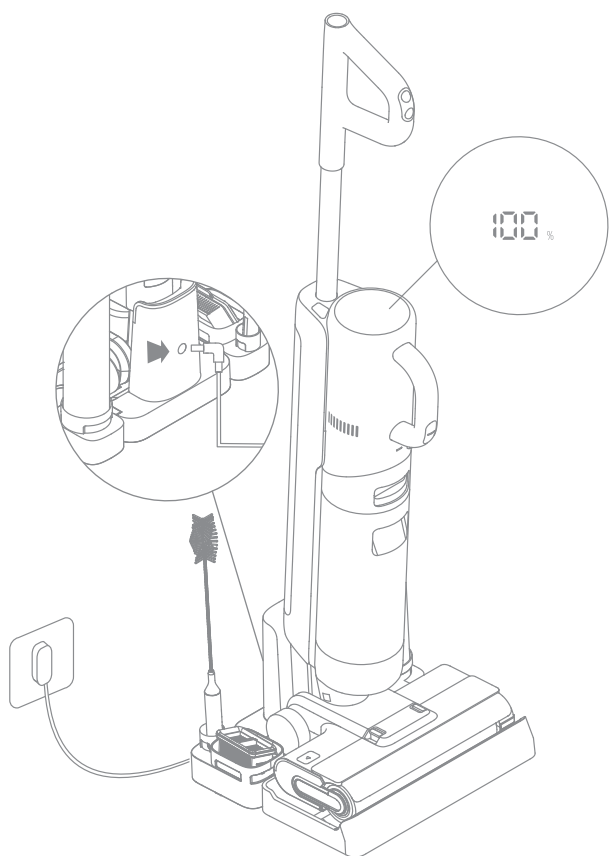
Instalación de la Caja de Almacenamiento

Instale la caja de almacenamiento en la base de carga como se muestra en el diagrama.



Cargando

1. Coloque la base de carga contra una pared a nivel del suelo y conéctela a una fuente de alimentación. Cargue completamente el aparato antes del primer uso.
2. Coloque el aparato en la base de carga, ⚡ en la pantalla se iluminará para indicar el estado de carga. Durante la carga, el número que aparece en la pantalla representa el nivel actual de la batería en porcentaje. Cuando el número llega a 100, la batería estará completamente cargada y ⚡ se apagará.



Nota:

- Si no se realiza ninguna operación en 10 minutos, el aparato entrará en el modo de suspensión.
- Para prolongar la vida útil de la batería, la batería sigue enfriándose durante aproximadamente una hora automáticamente después de uso prolongado del aparato.

Instrucción del Uso

Modos de Trabajo

El aparato se enciende en modo automático de forma predeterminada, usted puede cambiarlo al modo Succión según sea necesario.



Modo Automático

Mientras limpia el suelo, el aparato puede ajustar su potencia de succión según las diferentes situaciones.



Modo de Succión

Si se selecciona el modo Succión, el aparato solo aspirará agua y el cepillo cilíndrico no se humedecerá. No sale agua del tanque de agua limpia.



Modo Estandar

Cuando el aparato se convierte en un aspirador de mano, se enciende de forma predeterminada en el modo Estándar.

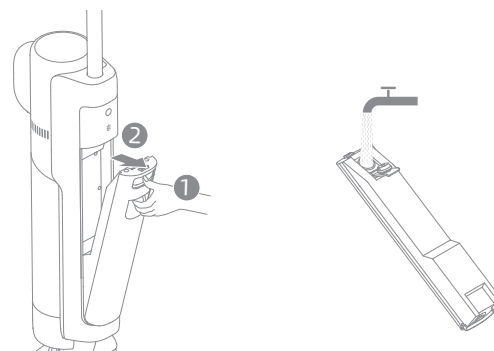


Modo turbo

Pulse el interruptor de modo Aspirador de Mano para elegir el modo Turbo.

Uso como Limpiador de Piso

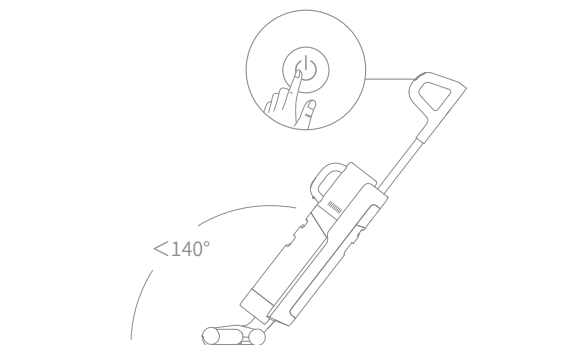
1. **Llene el tanque de agua limpia:** pulse el botón de liberación del tanque de agua limpia para retirar el tanque. Abra la tapa del tanque y llénelo con agua limpia. Vuelva a instalar el tanque de agua limpia y asegúrese de que encaje en su lugar.



Nota:

- Para un mejor rendimiento de limpieza, se recomienda añadir 10ml de detergente con la tapa de la botella al tanque de agua limpia lleno, luego agitar el tanque suave y uniformemente para su uso.
- No agregue ningún líquido que no sea el detergente aprobado oficialmente.

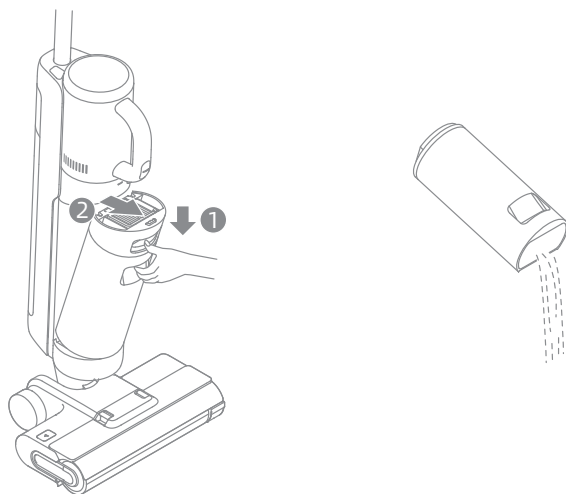
2. Empiece a limpiar: pise suavemente la tapa del cepillo y recline el aparato hacia atrás. Pulse el Interruptor de Alimentación  para empezar la limpieza, pulse el interruptor de modo  para cambiar entre el modo Automático y modo Succión según sus necesidades.



Nota:

- No lo use para aspirar líquidos espumosos.
- Si el aparato se encuentra en posición vertical mientras trabaja, la tarea actual se suspenderá.
- El aparato es adecuado para limpiar piso, mármol, baldosas y otras superficies duras.
- No recline el aparato hacia atrás a más de 140° para evitar fuga de agua.
- Cuando el aparato está funcionando, no lo levante del suelo, no lo mueva, no lo incline ni lo acueste. De hacerlo, puede que el agua usada fluya hacia el motor.

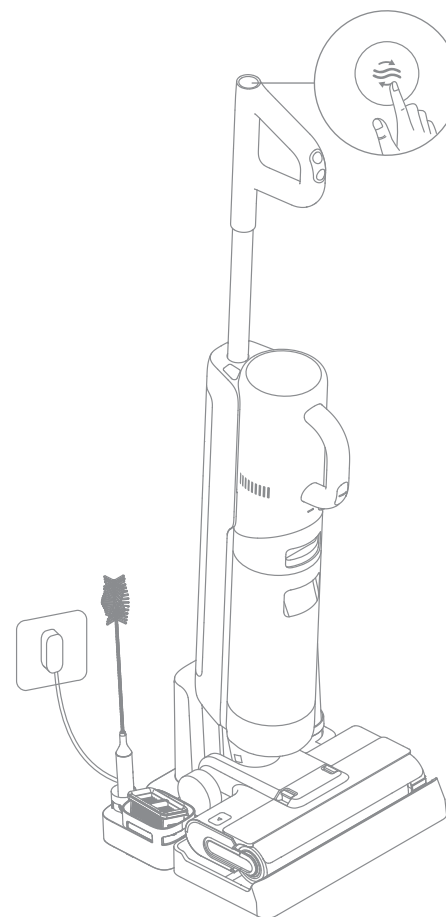
3. Vacíe el tanque de agua usada: pulse el botón de liberación del tanque de agua usada para retirar el tanque. Retire la tapa del tanque y vierta el agua usada. Cierre la tapa del tanque y vuelva a instalar el tanque antes de usarlo.



Autolimpieza de un Solo Toque

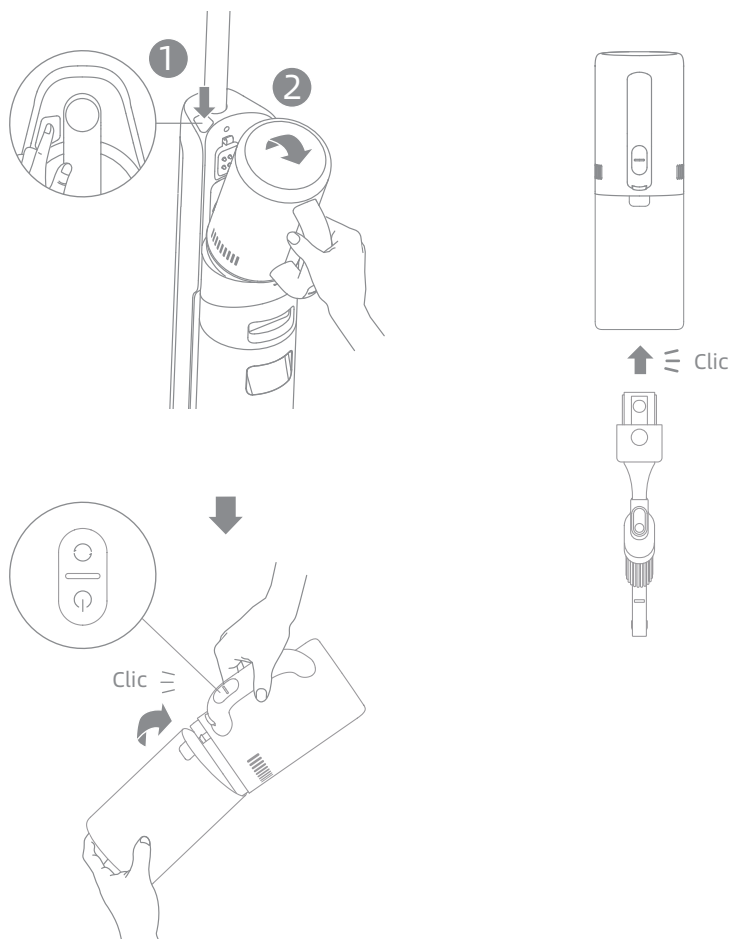
*La función de autolimpieza solo se puede habilitar cuando el aparato se está cargando y el nivel de la batería está superior al 15%.

1. Después de que el aparato complete la tarea de limpieza, colóquelo nuevamente en la base y asegúrese de que el agua en el tanque de agua limpia sea suficiente para la autolimpieza.
2. Pulse brevemente el botón de autolimpieza  en la parte superior del asa. El indicador de autolimpieza se iluminará y el aparato empezará la autolimpieza.
3. Una vez completada la autolimpieza, limpie rápidamente el tanque de agua usada. Si quedan algunas manchas en la base de carga, debe limpiarlas.

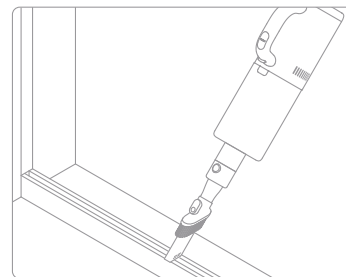


Usarlo como un Aspirador de Mano

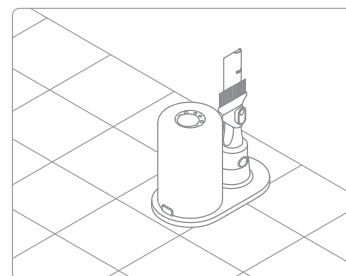
1. Pulse el botón de liberación del aspirador de mano para retirarlo.
2. Instale el conjunto del depósito de polvo y otros accesorios como se muestra en el diagrama hasta que oye un clic.
3. Pulse brevemente el Interruptor de Alimentación de Aspirador de Mano  para empezar a limpiar. Pulse brevemente el interruptor de modo aspirador de mano  para cambiar entre el modo Estándar y el modo Turbo según sus necesidades.



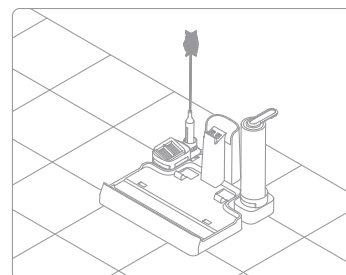
Usar Diferentes Asesorios



Boquilla para rincones 2-en-1:
para limpiar esquinas, escaleras, sofás, mesas y otros espacios estrechos.



Soporte de almacenamiento:
si el conjunto del depósito del polvo y la boquilla para grietas 2-en-1 no están en uso, guárdelos en el soporte de almacenamiento como se muestra en el diagrama.



Caja de almacenamiento:
Guarde el cepillo de limpieza, el filtro y el rodillo del cepillo en la caja de almacenamiento como se muestra en el diagrama.

Cuidado y Mantenimiento

Consejos:

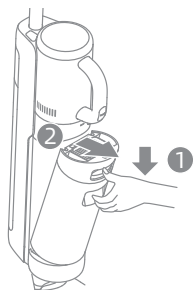
- Apague el aparato antes de realizar cuidado y/o mantenimiento. No toque el Interruptor de Alimentación.
- Las piezas deben ser reemplazadas si es necesario. Utilice solamente las piezas designadas por la fábrica original para evitar daños al producto por incompatibilidad.
- Si el aparato no se utiliza durante un período prolongado, cárguelo por completo, desenchufe el adaptador de corriente y guárdelo en un ambiente fresco y con poca humedad, lejos de la luz solar directa. Para evitar una descarga excesiva de la batería, cargue el aparato al menos una vez cada 3 meses.

Limpiar el Tanque de Agua Usada y el Filtro

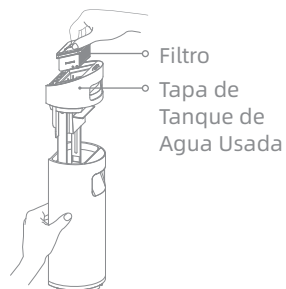
*Se recomienda limpiar el tanque de agua usada después de cada uso.

*Se recomienda reemplazar el filtro cada 3 a 6 meses.

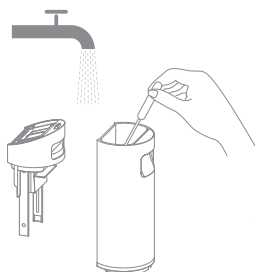
1. Pulse el botón de liberación del tanque de agua usada y retire el tanque de agua usada.



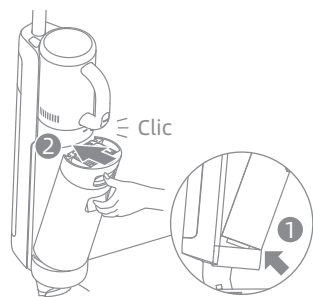
2. Retire el filtro de la tapa del tanque de agua usada. Retire la tapa del tanque y vierta el agua residual.



3. Enjuague el tanque de agua usada y su tapa con agua limpia. Limpie la pared interna del tanque con el cepillo provisto.



4. Cierre la tapa del tanque de agua usada, vuelva a instalar el tanque y asegúrese de que encaje en su lugar.



Nota: Cuando el filtro esté sucio y necesite lavarse, enjuáguelo con agua. Debe estar completamente seco antes de su uso.

Cuidado y Mantenimiento

Limpieza del Tubo y del Sensor de Suciedad

Retire el tanque de agua usado, limpie el tubo y el sensor de suciedad con un paño húmedo antes de uso.

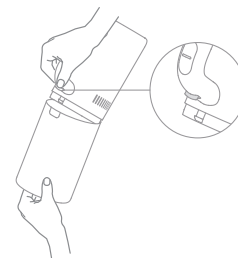


Limpieza del Conjunto del Depósito de Polvo

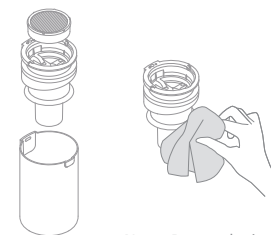
*Se recomienda limpiar el depósito de polvo después de cada uso o después de que la cantidad de polvo en el depósito alcance la línea MAX.

*Se recomienda reemplazar el filtro cada 3 a 6 meses.

1. Pulse el botón de liberación del depósito de polvo y retírelo.



2. Retire el filtro y el conjunto de ciclón del depósito de polvo, luego vacíe el depósito.

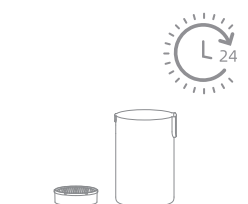


Nota: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesiones, no enjuague el conjunto del ciclón con agua.

3. Golpee suavemente el filtro o límpielo con el cepillo de limpieza. Enjuague el filtro y el depósito de polvo con agua.



4. Seque completamente el filtro y el depósito de polvo antes de usarlos.

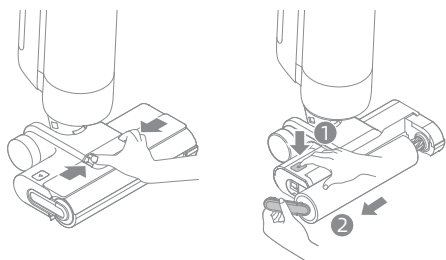


Limpieza del Conjunto del Cepillo

*Limpie según sea necesario. Se recomienda alternar el uso de los dos cepillos de rodillo proporcionados.

*Se recomienda reemplazar el cepillo de rodillo cada 3 a 6 meses.

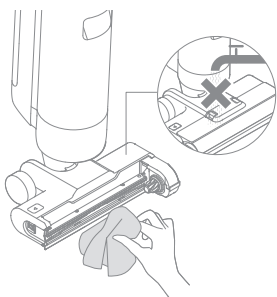
1. Primero, pulse los botones de liberación de la tapa del cepillo de rodillo hacia adentro en ambos lados para quitarle la tapa. A continuación, pulse el botón de liberación del cepillo de rodillo y el asa del cepillo de rodillo saldrá. Tire del asa para sacar el cepillo de rodillo.



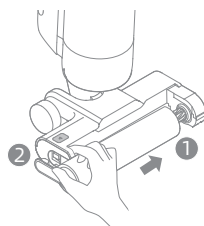
2. Limpie los pelos y los residuos enredados en el cepillo de rodillo con el cepillo de limpieza provisto. Enjuague el cepillo de rodillo con agua limpia y séquelo por completo.



3. Limpie la entrada de succión con un paño seco o un pañuelo húmedo. No enjuague el conjunto del cepillo con agua.



4. Después de limpiar el cepillo de rodillo, vuelva a instalarlo y su tapa. Oír un clic que indica que están instalados bien.



Si se produce un error, el dispositivo dejará de funcionar. Consulte la siguiente tabla para resolver problemas. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Error	Causa Posible	Solución
El aparato no funciona.	El aparato no tiene batería o su nivel de batería es bajo.	Cargue completamente su batería antes de usar.
	El aparato está en posición vertical.	Recline el aparato hacia atrás.
	El aparato se está sobrecalentando debido a una obstrucción y la suspensión por alta temperatura se ha habilitado.	Elimine la obstrucción y espere hasta que la temperatura vuelva a la normalidad.
	El tanque de agua usada está lleno.	Vacíe el tanque de agua usada.
El asa, el cepillo de rodillo, o el tanque de agua usada no están instalados en su lugar.	El asa, el cepillo de rodillo, o el tanque de agua usada no están instalados en su lugar.	Asegúrese de que el asa, el cepillo de rodillo, o el tanque de agua usada estén en su lugar.
El aparato se carga lentamente.	La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta.	Espere hasta que la temperatura de la batería vuelva a la normalidad.
La potencia de succión del aparato está débil.	El filtro está obstruido.	Limpie el tanque de agua usada y el filtro del depósito de polvo.
	Hay algunos objetos extraños en el tubo y la entrada de succión o el tubo y la entrada de succión están bloqueados.	Limpie el tubo y la entrada de succión.
El motor produce un ruido extraño.	Hay demasiada agua sucia en el tanque de agua usada.	Vacíe el tanque de agua usada.
	La boquilla de succión principal está bloqueada.	Elimine cualquier obstrucción en la boquilla de succión principal.
El Indicador de Nivel de Suciedad está de color rojo constante.	El sensor de suciedad necesita limpieza.	El sensor de suciedad está en el tubo. Consulte la sección de resolución de problemas para obtener instrucciones sobre cómo limpiar el tubo.
	La concentración del detergente está demasiado alta.	Diluya el detergente con agua en la proporción recomendada.
	Se ha agregado algún líquido que no sea el detergente aprobado y se produce una grande cantidad de espuma.	Utilice únicamente el detergente aprobado por nosotros.

Preguntas Más Frecuentes

Error	Causa Posible	Solución
El indicador de estado de la batería no se ilumina durante la carga.	El adaptador no está enchufado a la toma de corriente.	Asegúrese de que el adaptador de corriente esté enchufado correctamente.
	El aparato no está colocado correctamente en la base de carga.	Asegúrese de que el aparato esté colocado en la base de carga correctamente.
No sale agua del aparato.	El tanque de agua limpia no se ha instalado correctamente o está vacío.	Reinstale o llene el tanque de agua limpia.
	Se tarda 30 segundos en humedecer el cepillo giratorio.	Encienda el aparato y verifique nuevamente en 30 segundos.
Fuga de agua por la parte superior del tanque de agua sucia.	Una colisión o un tirón brusco causa que entre agua en el motor.	Muévalo suavemente al usar el aspirador.
	El filtro no está completamente seco después de ser limpiado.	Seque completamente el filtro antes de usarlo.
Autolimpieza fracasó.	El cepillo de rodillo puede estar bloqueado por partículas grandes.	Abra la tapa del cepillo de rodillo para comprobar y limpiar el cepillo de rodillo.
	El aparato no se carga.	Asegúrese de que el aparato se esté cargando antes de activar la función de autolimpieza.
	La autolimpieza no se puede iniciar si el nivel de la batería está inferior al 15%.	La función de autolimpieza sólo se puede activar cuando el aspirador está cargado y el nivel de la batería está superior al 15%.
	El tanque de agua usada no está instalado correctamente o está lleno.	Vuelva a instalar o vacíe el tanque de agua usada.
	El tanque de agua limpia no se ha instalado correctamente o está vacío.	Reinstale o llene el tanque de agua limpia.

Para servicios adicionales, póngase en contacto con nosotros a través de aftersales@dreame.tech
<https://global.dreame.tech.com>

Indicación de fallo

Si la aspiradora no funciona con normalidad, en la pantalla aparecerá un mensaje de error. Consulte la tabla siguiente para encontrar la solución al problema en función del mensaje de error.

Icono del error	Causa Posible	Soluciones
	Agua insuficiente en el tanque de agua limpia	Llene el tanque de agua limpia.
	Tanque de agua usado lleno	Vacíe el tanque de agua usada.
	Cepillo de rodillo bloqueado	Limpie el cepillo de rodillo con el cepillo de limpieza provisto.
	Rodillo de cepillo no instalado	Instale el cepillo de rodillo.
	Tubo Bloqueado	Compruebe si el filtro está obstruido. Como alternativa, limpie el tubo y el sensor de suciedad.

Código de fallo	Causa Posible	Soluciones
E1-E7	Error	Reinicie el dispositivo para solucionar problemas. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
H1-H6		
H7	Falla de batería	Comuníquese con el servicio de atención al cliente.

Lavadora de Piso de Vacío Seco y Húmedo			
Modelo	HHV3	Tiempo de carga	Aprox. 5 horas
Voltaje nominal	21,6 V ---	Voltaje de carga	26 V ---
Capacidad del Tanque de Agua Usada	700 mL	Capacidad de tanque de agua limpia	900 mL
Potencia nominal	300 W		
Adaptador de corriente			
Modelo	YLS0251B-E260090	Consumo de energía sin carga	0,08 W
Entrada	100-240 V~ 50/60 Hz 0,8 A Max	Eficiencia activa media	87,28%
Salida	26 V --- 0,9 A	Eficiencia a baja carga (10%)	79,74%

Extracción y Eliminación de Batería

La batería de iones de litio incorporada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de sean retiradas por técnicos calificados y que la desecho en una instalación de reciclaje adecuada.

- se debe quitar la batería del aparato antes de desecharlo;
- el aparato debe estar desconectado de la red de alimentación cuando se quita la batería;
- la batería debe desecharse de forma segura.

Guía de Extracción

1. Quite la pantalla de visualización girándola con una herramienta.
2. Quite los tornillos de la tapa de batería uno a uno y luego abra la tapa con las herramientas adecuadas.
3. Desconecte los terminales entre la batería y la placa PCB para quitar la batería.

PRECAUCIÓN:

- Antes de quitar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería tanto como sea posible.
- Las baterías quitadas deben desecharse en una instalación de reciclaje adecuada.
- No las exponga a alta temperatura para evitar riesgos de explosión.
- En condiciones áspersas, es posible que gotee líquido de la batería. Si ocurre contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

- The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.
- La palabra "dreame" es la abreviatura de Dreame Technology Co., Ltd. y sus subsidiarias en China. Es la transliteración del nombre chino de "追觅", que significa luchar por la excelencia en cada esfuerzo y refleja la visión de la compañía de continuamente buscar, explorar e investigar en tecnologías.

